

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.

Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948 Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E- Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Peter and Paul, Apostles June 29, 2008

Masses:

Saturday

8:00 AM (English)

5:00 PM (English)

Sunday

7:30 AM (English)

9:00 AM (English)

10:30 AM (Polish)

12:30 PM (Spanish)

5:00 PM (Spanish)

7:00 PM (Polish)

Weekdays

7:00 AM (English)

8:00 AM (English)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)

Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Fourth Saturday

7:00 – 8:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

The entire day of adoration

of the Blessed Sacrament

8:30 AM - 7:00 PM

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Fourth Saturday

7:00 PM Prayer Vigil (Polish)

Fr. Radek Jaszczuk CSsR - Pastor, Ext. 28

E-mail: radek@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Associate Pastor, Ext. 26

E-mail: zbigniew@stmaryofczestochowa.org

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Associate Pastor, Ext. 27

E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Darek Pabis CSsR - Associate Pastor, Ext. 29

E-mail: dariusz@stmaryofczestochowa.org

Alois Theis - School Principal

E-mail: principal@stmaryofczestochowa.org

Jessica Navarro - Receptionist, Ext. 20

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Marisol Ortíz - Receptionist, Ext. 20

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816

E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Sr. Magdalene Kabat - Bulletin Editor, Ext 31

E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-484-2640

E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Mary Warchol - CCD

E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Sophie Schultz - SPRED

Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail:

scenter@stmaryofczestochowa.org

Parish School

3001 S. 49th Ave.

Tel. 708-656-5010

Fax 708-656-4043

E-mail:

school@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



June 29, Sunday, Peter & Paul, apostles

- 7:30 Parishioners
- 9:00 †Cecilia & Steven Zaremba (daughter)
†Bernice Przejsiorka (11th annv., Stella & Family)
- 10:30 O Boże bł w 9 rocz. ślubu dla Anna i Piotr Komperda
O wiarę i potrzebne łaski dla Pawła z okazji imienin
†Halina Czykier (husband)
†Czesław Sutor
†Janina i Piotr Balcerzak
†Aniela i Kazimierz Kut
†Irena Kucharska
- 12:30 Presentación de 3 años de Kimberly Najera (familia)
Presentación de 3 años de Julie Marquez
†Valery Najera (familia)
†Margarita Ontiveros (anniv. de muerte)
†Graciela Quirog (sons)
†Esther Perez Gerardo (2º aniversario, Maria Eugenia y Myra Martinez
†Efren Villegas (esposa)
†Miguel Zamudio (familia Zamudio)
- 5PM Presentación de 3 años de Ruby Naranjo
- 7PM Za parafian

June 30, Monday, Weekday

- 7:00 †Czesław Sutor
- 8:00 †Joseph Stolarski (wife, Martha)

July 1, Tuesday, Blessed Junipero Serra, Priest

- 7:00 Podziękowanie P. Bogu za otrzymane łaski z prośbą o nowe
- 8:00 †George Bochniarz (Norbert Sladek)

July 2, Wednesday, Weekday

- 7:00 O potrzebne łaski dla córki i dar Ducha Sw.
- 8:00 †Deceased members of the Warren family
- 8:30 Eucharistic adoration until 7PM
- 7PM El circulo de Oración

July 3, Thursday, Thomas, apostle

- 7:00 †Mary Jo Wojtowicz (family)
- 8:00 †Lottie Kustoszc—8th anniv. (daughter, Florence)

July 4, Friday, Elizabeth of Portugal (Independence Day)

- 9:00 †Rose Carlson (niece, Arlene)
- 7PM Polish Mass

July 5, Saturday, Anthony Zaccaria, priest

- 8:00 †Roman Wojcik (Frances Mikołaczyk)
- 8:30 First Saturday Adoration until 9:00AM

- 1:00 Quinceañera: Jessica Sanchez
- 3:00 Wedding Mass: Rosa Maria Martinez & Jose A. de la Cruz
- 5:00 †Agnus Young (sisters)
†Emily Mizura (family)
†Robert J. Kuzara (Dolores Kuzara)
†Mary Kaminski (Dolores Kuzara)
†Edward Koch (Dolores Kuzara)
†Loretta Zima (Kociolko family)
†Marie Zalesiak (Angela Galven)

July 6, Fourteen Sunday in Ordinary Time

- 7:30 Parishioners
- 9:00 †Gen Kowalski (Ed Zavislak)
- 10:30 O Boże błogosławienstwo dla Wiesławy i Jana Sopiarcz w 1 rocz. ślubu
†Halina Czykier
†Jan i Bronisława Sowinski (family & friends)
- 12:30 Para las Benditas Animas (Herminila Ruiz)
Presentación de 3 años de Lesly Arroyo
- 5:00 Por los feligreses
- 7PM Za parafian

Lector Schedule

July 5, 2008

- 5pm Eric Batrez, Sr. Magdalene

July 6, 2008

- 7:30 John Kociolko
- 9:00 Helen Cison, Michael Yunker
- 10:30 Jarek Szyszczak, Waldemar Lipka
- 12:30 Aldo Ibarra, Marisol Ortiz
Juan Rodriguez, Maria Rodriguez
- 5:00 Linda Ramirez, Trinidad Torrez, Enrique Garcia
- 7:00 Polish lectors



Eucharistic Ministers

July 5, 2008

- 5pm Jeanne Yunker, Joanne Napoletano

July 6, 2008

- 7:30 Ed Hennessy
- 9:00 Rafael Ayala, John Kulaga,
Georgia Czarncki, Myra Rodriguez
- 10:30 Priests & Polish Ministers
- 12:30 Irene Saldana, Vicente Saldana, Alejandra Baez
- 5:00 Clara Nova, Martha Brito
- 7:00 Priests and Polish ministers



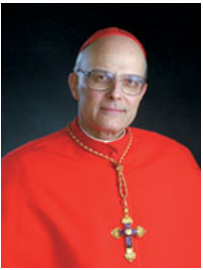
WEDDING Banns

There is a promise of marriage between....

- III. Rosa M. Martinez & Jose Alberto de la Cruz
- I. Silvia Zavala & Mario Montalvo
- I. Maria Szuba & Andrzej Pojasek



ANNOUNCEMENTS



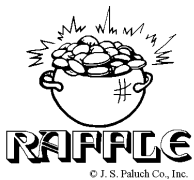
June 29, Feast of Sts. Peter & Paul

Dear Brothers and Sisters in Christ,
 Each year, in support of the works of our Holy Father, the annual Peter's Pence Collection is held in parishes throughout the world. This special appeal will enable Pope Benedict XVI to provide emergency relief to those who suffer from war, disease and natural disaster.

The theme of this year's collection, **Christ Our Hope**, echoes that of the Holy Father's apostolic visit to the United States in April of this year. Likewise, the theme reflects the Pope's message in His encyclical *Spe Salvi* (On Christian Hope). In that encyclical, His Holiness said that faith in Christ brings well-founded hope in eternal salvation, the "great hope" that can sustain people through the trials of this world.

Your generous support of this collection will enable the successor of Peter to respond to those most in need throughout our world. May Our Lord continue to bless you and your loved ones as we live with a renewed sense of hope with one another in our parishes, the Archdiocese and the Universal Church.

Sincerely yours in Christ,
 Francis Cardinal George, O.M.I.
 Archbishop of Chicago



Everyone's help is needed to make our parish Raffle a success! We mailed out **800 Raffle Books** to our parishioners. If every parishioner sold one raffle book, our parish could realize a profit of \$75,000. Will you help your parish? There is still much time left to sell the raffle tickets before our Summer Fest! **The second Early Bird drawing for \$100 will take place on Sunday, July 13th at the 10:30 A.M. Mass.** Those who have sold all ten raffle tickets and have made payment for them will be eligible to win in the Early Bird raffles. The cover of the raffle book, on which is printed the name of the seller, is used for the drawing so be sure to turn in the cover if you sell all ten raffle tickets. More raffle books can be obtained at the rectory office.

We welcome in Baptism.....



- Maya Victoria Malaczek
- Kacper Jan Czech
- Paulina Marie Lopez
- Marlene Anahi Viramontes
- Joseph Vazquez

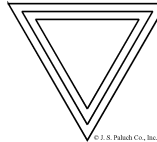
Sunday Collection June 22, 2008

06/21	5:00PM	\$474.00
06/22	7:30AM	\$523.00
	9:00AM	\$1,071.00
	10:30AM	\$1,645.00
	12:30PM	\$1,311.79
	5:00PM	\$255.00
	7:00 PM	\$169.00
TOTAL		\$5,448.79



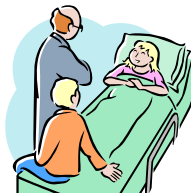
Children's collection: \$68.00

**TIME
 TALENT and
 TREASURE**



"He tapped Peter on the side and awakened him, saying, 'Get up quickly.' The chains fell from his wrists." Acts 12:7

Just as God miraculously freed Peter from prison, He can free us from the chains that the pursuit of possessions can wrap around us. We just need to strive to live a life of stewardship - putting God first in our schedules, in our days and in our budgets.



**SICK PARISHIONERS,
 RELATIVES & FRIENDS**

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- Rebecca Alvarez
- Patty Bambas
- Antoinette Bogacki
- Loretta Bolociuch
- Therese Brazda
- Aurora Castro
- Sam Cmunt
- Constance Cwiok
- Mary Dlugokienski
- Gordon L. Gladden
- Florence Glosniak
- Justine Hranicka
- Genevieve Jones
- Nilene Kolbuck
- Joseph Korviszh
- Virgie Lauth

- Zig Mizura
- Patti Polis
- Angele Rodriguez
- Benigno Rodriguez
- Ann Sak
- Connie Skarbek
- Sally Sudlow
- Florence Szot
- Dorothy Tetlak
- Ethel Thomas
- Kim Tross
- Stella Vento
- Loretta Wachowicz
- Frances Wojdula
- Virginia Wojtowicz
- Cecilia Ziegler

School



© J. S. Paluch Co., Inc.

Parents are reminded of the optional 12 month payment program for school tuition. July's payment can be made in the school office on the 1st, 2nd, 3rd or 28th to July 31st from 9am to 2pm. This payment plan saves the family \$60 annually and sets a monthly payment as low as \$266.

A Catholic School education is affordable to most families with proper planning; even with all fees, fundraising and tuition its cost is BELOW \$25 per school day per child. Many young families pay more than this per day for child care.

Some limited help can also be received through **Pre-School for All and Action for Children** programs for those who qualify. Contact Mr. Theis, school principal at 708-656-5010, ext. 56 for more information.



With the 4th of July just around the corner, there will be many bargain prices on picnic items such as plates, napkins, plastic ware, and cups. These are just the same items that we will need for our food booth at the Carnival! When you are shopping, would you be so kind as to purchase some of

the above items and donate them for use at our Carnival? Instead of paper plates (because they are too light for the food) please purchase styrofoam or a heavier type of plate. You can bring your donated items to the parish office during office hours or you can bring them to the priests' sacristy when you come for Mass.

There is a need for volunteers to help at the Carnival too. We will need people to help in the food booth, ticket sellers, Bingo workers, setup and clean-up. This a time when we all can put our stewardship of TIME AND TALENT and TREASURE into practice! Please sign and return the form below to be a Carnival Helper. If you wish to volunteer for a specific job, please indicate that on the form. Many hands make light work! Will you help?

Carnival Helpers

I am willing to help at the Carnival on the following dates:

- _____ August 21st
- _____ August 23rd
- _____ August 24th
- _____ August 25th

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE NUMBER _____

(Drop in collection basket or bring to the rectory office.)



Celebrating the Apostle Paul

From June 29, 2008, to June 29, 2009 the universal Catholic Church will celebrate the Jubilee Year of St. Paul to mark the approximate 2,000th anniversary of the saint's death. Pope Benedict XVI announced the special jubilee year dedicated to St. Paul, saying that

he church needs modern Christians who will imitate the apostle's missionary energy and spirit of sacrifice.

The Pauline year will feature numerous special liturgies and events in Rome but it should also be celebrated in local churches and in the sanctuaries, religious orders and other institutions that have a special link to St. Paul.

In a special way, the Pauline year will be ecumenical, reflecting the saint's commitment to the unity and harmony among all Christians.

Who was St. Paul?

St. Paul was born in the Roman city of Tarsus, in what is now Turkey, at the start of the Christian era, sometime between A.D. 7 and 10, according to church historians. After his conversion on the road to Damascus, he became one of the church's foremost evangelizers, first among Jews, then among Gentiles. He died by beheading in Rome in 64 A.D. by the order of Emperor Nero.

Tradition holds that he is buried on the site where the Basilica of St. Paul Outside the Walls stands today in Rome.

In his lifetime, Paul was busy for God. The Encyclopedia of Catholic Saints says: "One of the most imaginative, eloquent and passionate Christian writers, Paul was imprisoned, shipwrecked, beaten, flogged, stoned, banished and finally martyred for his faith."

© J. S. Paluch Co., Inc.



On Friday, the 4th of July only one Mass will be celebrated in our church at 9:00 AM. Also, the rectory office will be closed on this national holiday.

INDEPENDENCE DAY PRAYER

By Mary Fairchild

Dear Lord,

There is no greater feeling of liberation than to experience this freedom from sin and death that You have provided for me through Jesus Christ. Today my heart and my soul are free to praise You. For this I am very thankful.

On this Independence Day I am reminded of all those who have sacrificed for my freedom, following the example of Your Son, Jesus Christ. Let me not take my freedom, both physical and spiritual, for granted. May I always remember that my freedom was purchased with a very high price. My freedom cost others their very lives.

Lord, today, bless those who have served and continue to give their lives for my freedom.

Help me to live my life in a way that glorifies You, Lord. Give me the strength to be a blessing in someone else's life today, and grant me the opportunity to lead others into the freedom that can be found in knowing You. Amen

**Solemnidad de San Pedro y San Pablo,
Apóstoles**

En aquel tiempo, cuando llegó Jesús a la región de Cesárea de Filipo, hizo esta pregunta a sus discípulos: "¿Quién dice la gente que es el Hijo del hombre?" Ellos le respondieron: "Unos dicen que eres Juan el Bautista; otros, que Elías; otros, que Jeremías o alguno de los profetas". Luego les preguntó: "Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?" Simón Pedro tomó la palabra y le dijo: "Tú eres el Mesías, el Hijo de Dios vivo". Jesús le dijo entonces: "¡Dichoso tú, Simón, hijo de Juan, porque esto no te lo ha revelado ningún hombre, sino mi Padre que está en los cielos! Y yo te digo a ti que tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Los poderes del infierno no prevalecerán sobre ella. Yo te daré las llaves del Reino de los cielos; todo lo que ates en la tierra quedará atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra quedará desatado en el cielo".

Mt 16, 13 – 19

Invitamos a participar en la Adoración del Santísimo Sacramento. Cada Miércoles tenemos la Adoración todo el día. Por eso les invitamos a encontrar el tiempo para Cristo e inscribirse para una o dos horas de adoración. Pueden inscribirse en la pizarra en la entrada de la iglesia.



LA KERMÉS

Las personas, cuales quieren responder generosamente a Cristo y a la parroquia ayudándonos en la Kermés, por favor llenen este formulario y pongan lo en la colecta dominical. Gracias

- _____ 21 de Agosto
- _____ 22 de Agosto
- _____ 23 de Agosto
- _____ 24 de Agosto

Nombre _____

Adres _____

Teléfono _____

Empieza el Año de San Pablo

Este sábado, día 28, a las 17 horas, Benedicto XVI peregrinó a la basílica de San Pablo Extramuros, que se encuentra sobre la tumba del 'Apóstol de las Gentes', en Roma. Allí abrió el Año Paulino, con ocasión de la celebración de los dos mil años del nacimiento del Apóstol Pablo, que cerrará solemnemente allí mismo, el 29 de junio de 2009.



El Año de San Pablo convocado por Benedicto XVI no es sólo romano, sino mundial, si bien su epicentro será la Basílica de San Pablo Extramuros.

Carácter ecuménico

Por expreso deseo de Benedicto XVI, el sentido ecuménico impregnará el bimilenario del nacimiento del santo. Y es que el Santo Padre, cuando anunció este Año, recordó que Pablo, "particularmente comprometido en llevar la Buena Nueva a todos los pueblos, se prodigó completamente por la unidad y la concordia de todos los cristianos".

El Año permitirá redescubrir a Pablo en su incansable apostolado, revivir los primeros tiempos de la Iglesia, profundizar en la enseñanza paulina a todos, peregrinar a su tumba y a los lugares que recorrió y en los que fundó las primeras comunidades eclesiales, revitalizar la fe y el papel de cada uno en la Iglesia.

Será un motivo, igualmente, para "orar y actuar por la unidad de todos los cristianos en una Iglesia que esté unida y sea verdadero 'Cuerpo Místico de Cristo'". Por eso se invita también a los hermanos de las distintas denominaciones cristianas a unirse en la oración por la unidad de todos los fieles seguidores de Cristo.

El Patriarca Ecuménico de Constantinopla, Bartolomé I, ha convocado también para la Iglesia ortodoxa un año paulino durante 2008.

Indulgencia plenaria

Por indicación del Papa, en todo el mundo los fieles cristianos podrán ganar indulgencia plenaria.

Ya desde las primeras Vísperas de la solemnidad de San Pedro y San Pablo, podrán ganar la indulgencia plenaria los fieles que visiten en Roma, en peregrinación, la basílica de San Pablo Extramuros, cumpliendo los requisitos establecidos.

Expresión de universalidad, la celebración del Año Paulino también permite ganar la indulgencia plenaria en las Iglesias locales de todo el mundo. En estos casos, los fieles deben participar en las celebraciones en honor del Apóstol de las Gentes, en los lugares y días determinados por el obispo.

Por favor recuerde que este viernes, 4 de Julio es el día de la Independencia. En éste día vamos a celebrar la misa solamente a las 9:00 de la mañana.



Rifa Parroquial



Les avisamos que está la Rifa Parroquial se va a efectuar el día 24 de Agosto. Todos los que no son registrados en nuestra parroquia pueden comprarla. El premio principal es de \$3000. El costo de un ticket es de \$10. El ticket se puede adquirir a la salida de la iglesia o en la oficina parroquial.

Uroczystość św. Apostołów Piotra i Pawła

Gdy Jezus przyszedł w okolice Cezarei Filipowej, pytał swych uczniów: Za kogo ludzie uważają Syna Człowieczego? A oni odpowiedzieli: Jedni za Jana Chrzciciela, inni za Eliasza, jeszcze inni za Jeremiasza albo za jednego z proroków. Jezus zapytał ich: A wy za kogo Mnie uważacie? Odpowiedział Szymon Piotr: Ty jesteś Mesjasz, Syn Boga żywego. Na to Jezus mu rzekł: Błogosławiony jesteś, Szymonie, synu Jony. Albowiem nie objawiły ci tego ciało i krew, lecz Ojciec mój, który jest w niebie. Otóż i Ja tobie powiadam: Ty jesteś Piotr [czyli Skala], i na tej Skale zbuduję Kościół mój, a bramy piekielne go nie przemogą. I tobie dam klucze królestwa niebieskiego; cokolwiek zwiążesz na ziemi, będzie związane w niebie, a co rozwiążesz na ziemi, będzie rozwiązane w niebie.

Mt 16,13-19

**ŚWIATOWY DZIEŃ MŁODZIEŻY
W CHICAGO 2008**

" Duch Święty zstąpi na was, otrzymacie Jego moc i staniecie się moimi świadkami" (Dz 1, 8).

19 lipca 2008

2:00 PM - 10:00 PM

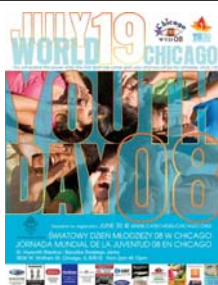
Bazylika św. Jacka

3636 W. WOLFRAM STREET, CHICAGO, IL 60618

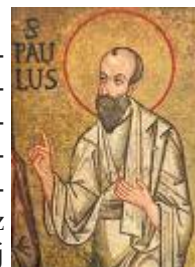
Zapisy do końca czerwca w naszym biurze OFCYM:
jdeleon@archchicago.org

lub jchaba@archchicago.org

lub telefonicznie 312-243-3700.

**Rok Św. Pawła Apostoła**

28 czerwca 2008 r. rozpoczął się w Kościele Rok św. Pawła z okazji 2000. rocznicy urodzin Apostoła. Na ten czas planowane są wydarzenia na różnych płaszczyznach - od religijnej i modlitewnej po historyczną i archeologiczną. Większość z nich będzie miała miejsce w rzymskiej Bazylice św. Pawła za Murami. Rok św. Pawła zakończy się 29 czerwca 2009 roku.



Obchody rozpoczęło otwarcie przez Ojca Świętego Benedykta XVI Drzwi św. Pawła, znajdujących się na lewo od głównego wejścia do bazyliki, które Papież zamknie na zakończenie Roku św. Pawła. Ponadto przez cały rok przed bazyliką palić się będą lampy oliwne, do których wierni będą mogli dolewać oliwę symbolizującą modlitwę do Boga. Podobne lampy zostaną zapalone w ważnych dla Apostoła Narodów miastach w Turcji: Tarsie, Efezie i na Malcie.

W każdy wtorek i piątek odprawiana będzie szczególna liturgia. Pielgrzymi uczestniczyć będą m.in. w przechodzeniu przez Drzwi św. Pawła, modlitwach przy grobie Apostoła Narodów, we Mszach Świętych. W szczególnych okolicznościach będzie możliwość uzyskania odpustu zupełnego. Wyjątkowym wydarzeniem w czasie Roku św. Pawła będzie Tydzień Modlitw o Jedność Chrześcijan. Nie zabraknie także wydarzeń kulturalnych i artystycznych. Przez cały rok będą odbywały się konferencje naukowe, będą wygłaszane specjalne homilie niedzielne przez księży kardynałów. Organizowane będą także koncerty, m.in. "Msza" Haendla na rozpoczęcie Roku św. Pawła i "Zmartwychwstanie" Mahlera w Niedzielę Wielkanocną.

Z okazji jubileuszu w Wiecznym Mieście zostaną utworzone szlaki pielgrzymkowe do miejsc związanych ze św. Pawłem Apostołem, które pielgrzymi będą mogli przybywać pieszo. Dla innych zostaną przygotowane autokary. Przewidziano również krótszą trasę - wzdłuż Tybru - dla młodszych pątników.

Z okazji Roku św. Pawła zostaną też podjęte inicjatywy wydawnicze. Ukazać się ma folder Bazyliki św. Pawła, a być może i miesięcznik zawierający bieżące informacje na temat jubileuszu. W planach jest również wydawanie książek o Apostole oraz nowe wydania listów św. Pawła i Dziejów Apostolskich. Benedyktyni przygotowują na tę okazję "Lectio Divina", opartą na 87 rozdziałach, z jakich składają się listy Pawłowe.

W związku z jubileuszem powstaną także dwie strony internetowe, na których znajdować się będzie plan obchodów i pomocne informacje. Jedna pojawi się niebawem jako część oficjalnej strony Watykanu (www.vatican.va)

KARNAWAŁ PARAFIALNY

Po raz trzeci chcemy zorganizować karnawał parafialny. W związku z tym zwracamy się z gorącą prośbą do wszystkich parafian o pomoc. Aby karnawał mógł się odbyć potrzebne jest zaangażowanie wielu osób. Chętnych prosimy o wypełnienie poniższej formy i wrzucenie jej na niedzielną kolektę lub skontaktowanie się z biurem parafialnym.

_____ 21 sierpnia

_____ 22 sierpnia

_____ 23 sierpnia

_____ 24 sierpnia

Nazwisko _____

Adres _____

Telefon _____

Dzień Niepodległości – 4 lipca

To najważniejsze święto państwowe w Stanach Zjednoczonych. Zapraszamy na Mszę św. o godzinie 9:00 AM.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

J. Em. FRANCISZEK KARDYNAŁ GEORGE O.M.I. ,
oraz KOMITET DORADCZY pod kierownictwem BISKUPA TOMASZA PAPROCKIEGO
przy SEMINARIUM BISKUPA ABRAMOWICZA - Zawiadamia o dorocznym piątym bankiecie
Bankiet odbędzie się w niedzielę 29 czerwca 2008 w restauracji Białego Orła,
6839 N. Milwaukee Ave, Niles, Illinois.

Przed obiadem odbędzie się cicha aukcja i koktajle, które rozpoczną się o godzinie 16:30. Bilety: 125 dolarów od osoby.
Cały dochód z bankietu jest przeznaczony na utrzymanie Seminarium Biskupa Abramowicza.

Dodatkowe informacje odnośnie donacji, zamieszczenia ogłoszenia w Księżce Pamiątkowej lub zakupu biletów na obiad
można uzyskać dzwoniąc do Seminary Development Office na numer 312-666-3675. Proszę prosić o pana Tomasza Pels
oraz pani Camille Kopielska na numer 847-394-2520

W trakcie obiadu J. Em. STANISŁAW KARDYNAŁ DZIWIŚ otrzyma nagrodę CARITAS CHRISTI
Seminarium Biskupa Abramowicza nie jest typowym seminarium. Założone zostało we wrześniu 1999 i ma na celu co-
rocznie sprowadzać seminarzystów z Polski. Wybrani seminarzyści, za pozwoleniem swoich biskupów, z własnej woli
wyrażają zgodę na spędzenie reszty swojego życia w Archidiecezji w Chicago. Po przybyciu do Chicago i po ukończeniu
nauki w Seminarium Biskupa Abramowicza i następnie po ukończeniu Uniwersytetu St. Mary of the Lake w Mundelein, Il
otrzymują święcenia i służą jako księża w Archidiecezji w Chicago.

To niezwykle Seminarium jest na własnym utrzymaniu. Utrzymuje się jedynie z donacji ludzi dobrej woli. Apelujemy do
was o pomoc. Proszę wziąć udział w dorocznym bankiecie dobroczynnym, który odbędzie się 29 czerwca 2008.

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.